



# АНГЛІЙСЬКА МОВА (ОСНОВНА). РІВЕНЬ ВОЛОДІННЯ: ПРОФЕСІЙНИЙ 1

## Робоча програма кредитного модуля (силабус)

### Реквізити навчальної дисципліни

Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський)
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Освітня програма	Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Статус дисципліни	нормативна
Форма навчання	заочна
Рік підготовки, семестр	4 курс, осінній семестр
Обсяг дисципліни	4 кредити ЕКТС / 120 годин (12 аудиторні години, 108 годин СРС)
Семестровий контроль/ контрольні заходи	екзамен / домашня контрольна робота
Розклад занять	<a href="http://rozklad.kpi.ua">http://rozklad.kpi.ua</a>
Мова викладання	українська / англійська
Інформація про керівника курсу / викладачів	к.філол.н., ст.викл. КТППАМ Скобнікова Оксана Володимирівна <a href="http://intellect.ktpam.kpi.ua/profile/sov316#">http://intellect.ktpam.kpi.ua/profile/sov316#</a>
Розміщення курсу	Матеріали розміщено на відповідних сторінках викладачів в Електронному Кампусі: <a href="https://campus.kpi.ua">https://campus.kpi.ua</a>

### Програма навчальної дисципліни

#### 1. Опис навчальної дисципліни, її мета, предмет вивчення та результати навчання

Метою освітнього компонента є формування у студентів фахових *компетентностей*:

- нормативно вільно та функціонально адекватно володіти 4 видами мовленнєвої діяльності англійською мовою на високому рівні по передбачених програмою кредитного модуля тематикам;
- вдало і вчасно застосовувати отримані знання та уміння під час розмовних практик та для здійснення усних і письмових видів перекладу;
- вільно інтерпретувати інформацію, отриману під час прослуховування, читання та письма текстів цільовою мовою;
- виконувати письмові завдання відповідно до вимог академічного письма.

Си́лабус кредитного модулю «Англійська мова (основна, практичний курс). Рівень володіння: професійний 1» розроблений на основі принципу студентоцентризму, що дозволяє передбачити необхідні навчальні завдання та активності, які потрібні студентам для досягнення очікуваних результатів навчання, та набуття необхідного досвіду. Особлива увага приділяється принципу заохочення студентів до активного навчання, у відповідності з яким студенти мають працювати над практичними перекладацькими завданнями, які дозволять в подальшому вирішувати реальні проблеми та завдання.

*Програмні результати навчання.* У результаті вивчення кредитного модулю «Англійська мова (основна). Рівень володіння: професійний 1» студенти зможуть:

- Дотримуватися морально-етичних та культурних норм, принципів академічної доброчесності та кодексу професійної етики, примножувати досягнення суспільства (виражати

своє особисте ставлення до фактів чи подій, використовуючи елементи аргументації, формулювати критичну оцінку і доводити правильність будь-якого факту).

– Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами усно та письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації (самостійно отримувати інформацію з широкого кола текстів суспільно-політичного та технічного характеру; роботи з інформаційними технологіями, електронними носіями та Інтернет ресурсами з метою реалізації поставлених завдань).

– Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо (продувати зрозумілі, деталізовані тексти різного спрямування (ділові листи, резюме, есе, доповіді, пропозиції), враховуючи стиль та лексико-граматичні особливості текстів; розуміти та обмінюватися інформацією на актуальні теми академічного та суспільного-політичного життя у прискореному темпі).

– Створювати усні й письмові тексти різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами (виконувати повний та детальний переклад письмових текстів суспільно-політичного жанру, дотримуючись правил передачі термінів, скорочень, міжмовних відповідників (кліше) при перекладі, враховуючи стилістичні та прагматичні особливості текстів; користуватися базовими засобами зв'язку для поєднання висловлювань у чіткій, логічно структурований дискурс; користуватися лексичними і граматичними засобами когезії).

– Використовувати мови, що вивчаються, в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя (брати участь у поживленій дискусії, правильно визначаючи аргументи «за» і «проти» певних точок зору, висловлюватися з тим рівнем офіційності, який передбачають умови спілкування; розуміти записи нормативного та розмовного мовлення, визначати ставлення, емоції, комунікантів та формулювати власну оцінку).

– Вести ділову комунікацію усно і письмово, редагувати, реферувати й анотувати різножанрові тексти державною та іноземними мовами (готувати та проводити добре структуровану презентацію, досить поширено викладаючи і пояснюючи певні точки зору).

## **2. Пререквізити та постреквізити дисципліни (місце в структурно-логічній схемі навчання за відповідною освітньою програмою)**

Кредитний модуль «Англійська мова (основна). Рівень володіння: Професійний 1» вивчається протягом сьомого семестру навчання. За структурно-логічною схемою ОП він безпосередньо пов'язаний з такими освітніми компонентами, як «Сучасна українська мова і культура», «Вступ до романо-германського мовознавства», «Курсова робота з англійської мови» та «Зіставна граматики». Кредитний модуль «Англійська мова(основна). Рівень володіння: професійний 1» обумовлений оволодінням кредитного модуля «Англійська мова (основна) рівень володіння: автономний 2» та є передумовою оволодіння кредитним модулем «Англійська мова (основна). Рівень володіння: професійний 2».

## **3. Зміст навчальної дисципліни**

Форма навчання	Всього		Розподіл навчального часу та видами занять		Контрольні заходи	
	кредитів	годин	практичні	СРС	ДКР	Семестрова атестація
Заочна	4	120	12	108	1	Екзамен

### **Тематичний план освітнього компонента**

#### **Розділ 1. Finding your Way to Knowledge/Знайди свій шлях до знань..**

Тема 1. Getting the Message Across/Передача повідомлень.

Тема 1.1 What is 'good communication'? Means of Communication./Що таке «хороше спілкування»? Засоби спілкування.

- Тема 1.2 Dots and Dashes Still Alive./Крапки і тире все ще використовуються.
- Тема 1.3 Facial Expressions./Вирази обличчя.
- Тема 1.4. First Impression Last./Перше враження – найяскравіше.
- Тема 1.5 How the Internet Became a Big Boy./Розвиток Інтернету.
- Тема 1.6 Modal Verbs./Модальні дієслова.
- Тема 1.7 Expressing your opinion./Вираження власної думки.
- Тема 2. The Happiest Days of your Life?/Найщасливіші дні у вашому житті.
- Тема 2.1 How does each subject at school help a child develop?/Як шкільні предмети допомагають розвитку дитини.
- Тема 2.2 Teach Boys Emotional Literacy, or Else.../Навчайте хлопчиків емоційності, або...
- Тема 2.3 Jobs in Education: Learners, University Life./Роботи в сфері освіти: студенти та університетське життя.
- Тема 2.4 Being a Teenager./Життя підлітків.
- Тема 2.5 Oxford Bursaries Offered to Widen Undergraduate Access. Life as an Academic Secretary./Пропозиції студентів щодо вступу в Оксфорд. Життя наукового секретаря.
- Тема 2.6 The Evolution of Language. British Youth Historical Philistines./Розвиток мови. Британські студенти не обізнані щодо історії нації.
- Тема 2.7 Paragraph Planning./Розподіл тексту на абзаци

## **Розділ 2. Broaden your Mind./Розширюйте горизонти.**

- Тема 3. Extra! Extra!/Екстрений випуск!
- Тема 3.1 What factors decide how you get the news?/Яким чином ви дізнаєтесь новини?
- Тема 3.2 Some Things will Simply not Change./Деякі речі незмінні.
- Тема 3.3 Newspapers; Headlines; Media./Газети; газетні заголовки; засоби масової інформації.
- Тема 3.4 Radio and Television./Радіо і телебачення.
- Тема 3.5 A Short History of British TV Advertising./Історія британської реклами.
- Тема 3.6 The Passive. The Causative./Пасивний залог.
- Тема 3.7 Letters to the Press/Authorities./Листи до органів влади.
- Тема 4. Planes, Trains and Automobiles./Літаки, поїзди та автомобілі.
- Тема 4.1 For what different reasons do people travel?/З яких причин ми подорожуємо.
- Тема 4.2 Conquering Raw Deal and Predator./Подолання важких маршрутів.
- Тема 4.3 At Sea, Air Travel./Подорожі пароплавом та літаком.
- Тема 4.4 Travelling./Види подорожей.
- Тема 4.5 Have Your Bike and Ride It. Seize the Day./Сідайте на велосипед. Користуйтеся можливостями дня.
- Тема 4.6 Upsetting Paris. The Fear of Flying Clinic./Невдала подорож до Парижу. Страх польотів.

## **4. Навчальні матеріали та ресурси**

### **Базова література:**

1. Upstream Proficiency (Student's book) by Virginia Evans and Lynda Edwards. – Express Publishing. – 2014. –276 pp.
2. Upstream Proficiency (Workbook) by Virginia Evans and Lynda Edwards. – Express Publishing. – 2014. –180 pp.

### **Допоміжна:**

1. Mark Foley and Diane Hall. Advanced Learners' Grammar. A self-study reference and practice book. – Longman, Pearson Education Ltd, 2003. – 384 p.

2. Clare West Recycling Advanced English. – Georgian Press, - 1995. – 256 p.
3. Peter Watcyn-Jones. Test Your Vocabulary – Book 5 (Advanced). – Penguin Books, Pearson Education Ltd, - 2000. – 117 p.
4. Advanced Learner’s Grammar. M. Folly, D. Hall. Pearson Education Ltd. -2003.
5. CPE Use of English 1. Express Publishing. — 2002.
6. Grammar and Vocabulary for Cambridge Advanced and Proficiency. Pearson Education Ltd. – 2002.
7. Advanced Language Practice. M. Vince. Macmillan. – 2003.
8. Phrasal Verb Organiser with Mini-Dictionary. John Flower. Thomson Heinle. – 2002.
9. The Heinemann English Wordbuilder.. G. Wellman .Heinemann.—1999.
10. Successful Writing (Proficiency). Virginia Evans. Express Publishing.—1998.
11. Practical English Usage. M. Swan. Oxford University Press – 1995.

Література знаходиться у бібліотеці КПІ ім. Ігоря Сікорського, методичному кабінеті кафедри теорії, практики та перекладу англійської мови, в електронному кампусі та у Google Classroom.

### Навчальний контент

#### 5. Методика опанування навчальної дисципліни (освітнього компонента)

Під час навчання застосовуються метакогнітивні, когнітивні та соціально-афективні стратегії. В залежності від **походження інформації** і **мети** використовуються різноманітні форми навчання: робота в парах, робота в групах, самостійна робота тощо.

Номер практичного заняття	Зміст навчальної роботи	Практичні заняття	Рекомендований час на СРС
1	<p><b>Розділ.1. Finding your Way to Knowledge/Знайди свій шлях до знань.</b></p> <p><b>Тема 1. Getting the Message Across/Передача повідомлень.</b></p> <p><b>Тема 1.1. What is ‘good communication’? Means of Communication./Що таке «хороше спілкування»? Засоби спілкування.</b></p> <p><u>Практичне заняття 1.</u> Лексична практика. Словник з теми «Засоби спілкування». Говоріння: характеристики вдалого спілкування №1(a) с.7. В яких ситуаціях використовуються певні засоби комунікації №2,3 с.7. Аудіювання №4 с.7. Говоріння: обговорення цитат відомих людей. №5 с.7.</p> <p>СРС: Підготувати презентацію на тему «Засоби спілкування»</p> <p>Література: Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Student’s book: p.7 ex.1-5.</p>	2	2
2	<p><b>Тема 1.2. Dots and Dashes Still</b></p>	2	2

	<p>Alive./Крапки і тире все ще використовуються.</p> <p><u>Практичне заняття 2.</u> Завдання перед читанням тексту: говоріння №6,7 с.8. Зняття лексичних труднощів. Читання тексту с.8-9. Завдання після читання: відповіді на запитання до тексту. №8 с.9. Робота з лексиною. Синоніми №9,10 с.9. Письмо: складання речень №9 с.9. Говоріння №11 с.9.</p> <p>СРС: Перекласти текст “ Dots and Dashes Still Alive.” письмово, вивчити слова з тексту.</p> <p>Література:Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Student’s book: p.8-9</p>		
3	<p><b>Тема 1.3.</b> Facial Expressions./Вирази обличчя.</p> <p><u>Практичне заняття 3.</u> Аудіювання – визначте стиль говоріння, дайте власні поради та рекомендації. Словниковий диктант. Робота з лексиною: вирази обличчя № 12 с.10, стилі спілкування № 13 с.10, види мовлення № 14 с.10, слова близькі за значенням № 15.16 с.11. Говоріння: Говоріння – утворення речень, робота в парах. Робота в групах: використання слів, значення яких легко сплутати.</p> <p>СРС: Підготувати діалог, використовуючи вивчену лексику.</p> <p>Література:Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Student’s book: p.10,11 ex. 12-16.</p>	2	2
4	<p><b>Тема 1.4.</b> First Impression Last./Перше враження – найяскравіше.</p> <p><u>Практичне заняття 4.</u> Говоріння: стиль одягу для співбесіди. Аудіювання: співставити мовця з висловлюванням, відповіді на запитання. № 25 с.14. Робота в групах: мова жестів №26 с.14. Аудіювання: вміння розшифрувати мову жестів №27 с.14.</p> <p>СРС: Підготувати презентацію на тему «Що допомагає та що заважає спілкуванню».</p>	2	2

	Література:Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Student's book: p.10-14		
5	<b>Тема 1.5.</b> How the Internet Became a Big Boy./Розвиток Інтернету. <u>Практичне заняття 5.</u> Говоріння: Як ви використовуєте Інтернет. Робота в парах – використання Інтернету в освітніх та розважальних цілях. Завдання перед читанням №30 с.16. Читання тексту. Вправи після читання. Робота з лексикую. Говоріння: відповіді на питання. СРС: Перекласти текст «How the Internet Became a Big Boy» письмово. Література:Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Student's book: p.16	2	2
6	<b>Тема 1.6.</b> Modal Verbs./Модальні дієслова. <u>Практичне заняття 6.</u> Говоріння: Ваше ставлення до використання мобільних телефонів. Граматичні вправи: модальні дієслова №31,32 с.18. Говоріння: припущення №33 с.18. Формування прикметників за допомогою префіксів та суфіксів. № 34,35.с.18. СРС: Виконати вправи. Література:Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Work book: p. 6.7 ex. 8-13	2	1
7	<b>Тема 1.7.</b> Expressing your opinion./Вираження власної думки. <u>Практичне заняття 7.</u> Аудіювання: відео про проблеми спілкування. Говоріння: обговорення даної проблеми. Пошукове читання: № 39 с.21. Виконання вправ. З'єднувальні слова і вирази № 41 с. 22. Головні та підтверджуючі речення № 42, 43 с.23. СРС: Виконати вправи. Література:Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Work book: p. 6.7 ex. 19-20	2	1
8	<b>Тема 2. The Happiest Days of your Life?/Найщасливіші дні у вашому житті.</b> <b>Тема 2.1.</b> How does each subject at school	2	1

	<p>help a child develop?/Як шкільні предмети допомагають розвитку дитини.</p> <p><u>Практичне заняття 8.</u> Говоріння: Як шкільні предмети допомагають розвитку дитини. № 1(a) с.27. Словник з теми «Шкільні предмети» № 1(b) с.27. Робота в групах – які якості дитини повинна формувати школа. № 2 с.27. Аудіювання №4 с.27. Говоріння: обговорення цитат відомих людей. №5 с.27.</p> <p>СРС: Підготувати презентацію на тему «Що дала мені школа»</p> <p>Література:Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Student’s book: p.27 ex.1-3</p>		
9	<p><b>Тема 2.2.</b> Teach Boys Emotional Literacy, or Else.../Навчайте хлопчиків емоційності, або...</p> <p><u>Практичне заняття 9.</u> Завдання перед читанням тексту: Говоріння №6, с.28. Зняття лексичних труднощів. Читання тексту с.28-29. Завдання після читання: відповіді на запитання до тексту. №7 с.28-29. Робота з лексикою. Синоніми №8, 9 с.29. Письмо: складання речень. Говоріння №10 с.29. Використання лапок. №10 с.29</p> <p>СРС: Перекласти текст “Teach Boys Emotional Literacy, or Else...” письмово, вивчити слова з тексту.</p> <p>Література:Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Student’s book: p.28-29</p>	2	1
10	<p><b>Тема 2.3.</b> Jobs in Education: Learners, University Life./Роботи в сфері освіти: студенти та університетське життя.</p> <p><u>Практичне заняття 10.</u> Говоріння: описати типи шкіл, спираючись на фото. Робота з лексикою: професії в сфері освіти, учні та студенти №11,12 с.30. Університетське життя №13(a) с.30. Говоріння: створити діалоги за зразком №13(b) с.30. СРС: Виконати вправи.</p> <p>Література:Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Work book:</p>	2	2



	р. 52-53, ex. 11, 12		
11	<p><b>Тема 2.4.</b> Being a Teenager./Життя підлітків.</p> <p><u>Практичне заняття 11.</u> Говоріння: життя підлітків. Ідіоми. № 20 с.32. Фразові дієслова № 21,22 с.32. Аудіювання: Університетська бібліотека. №23 с.33.</p> <p>СРС: Виконати вправи.</p> <p>Література:Virginia Evans, Jenny Dooley.</p> <p>Upstream Proficiency Work book: р. 16,17, ex. 15-17.</p>	2	2
12	<p><b>Тема 2.5.</b> Oxford Bursaries Offered to Widen Undergraduate Access. Life as an Academic Secretary./Пропозиції студентів щодо вступу в Оксфорд. Життя наукового секретаря.</p> <p><u>Практичне заняття 12.</u> Опис малюнків.</p> <p>Робота в малих групах - відповіді на питання. Аудіювання: переваги та недоліки аудіо книг. №26 с.34. Говоріння: висловлення власної думки з даної теми.</p> <p>Аудіювання: екзамени та додаткова підготовка. №27, 28 с.34, 35. Вправи перед читанням: відповіді на запитання. №32 с.36. Читання: тексти «Oxford Bursaries Offered to Widen Undergraduate Access.», «Life as an Academic Secretary.»</p> <p>Відповіді на запитання до текстів №33 с.36. Говоріння: навчання за кордоном.</p> <p>СРС: Підготувати презентацію на тему «Освіта в різних країнах»</p> <p>Література:Virginia Evans, Jenny Dooley.</p> <p>Upstream Proficiency Student's book: р.36.</p>	2	2
13	<p><b>Тема 2.7.</b> Paragraph Planning./Розподіл тексту на абзаци.</p> <p><u>Практичне заняття 13.</u> Говоріння: грант на навчання. Граматичні вправи: умовні речення №36-40 с.38. Заповнення пропусків №41,42 с.39. Утворення прикметників №43,44 с.40. Багатозначні слова №45.с.40.</p> <p>СРС: Виконати вправи.</p> <p>Література:Virginia Evans, Jenny Dooley.</p> <p>Upstream Proficiency Work book: р. 18.19 ex. 20</p>	2	1



14	<p><b>Розділ 2. Broaden your Mind./Розширюйте горизонти.</b></p> <p><b>Тема 3. Extra! Extra!/Екстрений випуск!</b></p> <p>Практичне заняття 14.</p> <p><b>Тема 3.1.</b> What factors decide how you get the news?/Яким чином ви дізнаєтесь новини?</p> <p>Говоріння: Якості гарної газети. №2 с.53. Новий лексичний матеріал з даної теми. Аудіювання: інтерв'ю з журналістами. Робота в парах: Яким чином ви дізнаєтесь новини? Які фактори впливають на ваш вибір? №4 с.53. Говоріння: обговорення цитат відомих людей. №5 с.53.</p> <p>СРС: Підготувати презентацію на тему «Засоби масової інформації»</p> <p>Література:Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Student's book: p.53 ex.1-5</p>	2	1
15	<p><b>Тема 3.2.</b> Some Things will Simply not Change./Деякі речі незмінні.</p> <p><u>Практичне заняття 15.</u> Завдання перед читанням тексту: Говоріння: №6, с.54. Зняття лексичних труднощів: №7 с.54. Читання тексту с.54-55. Завдання після читання: відповіді на запитання до тексту. №8, 9 с.55. Робота з лексикою. Синоніми. Письмо: складання речень з виділеними словами. Говоріння: вечірні новини.</p> <p>СРС: Перекласти текст “ Some Things will Simply not Change” письмово.</p> <p>Література:Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Student's book: p.28-29</p>	2	2
16	<p><b>Тема 3.3.</b> Newspapers; Headlines; Media./Газети; газетні заголовки; засоби масової інформації.</p> <p><u>Практичне заняття 16.</u> Вправи з введення лексики: газети №10, с.56, газетні заголовки №11, 12 с.56, види друкованих видань №13 с.57. Слова, схожі зі значенням №14 с.57. Говоріння: створити діалоги, використовуючи нову лексику. Аудіювання: відео інтерв'ю з журналістом газети «The Times». Робота в парах:</p>	2	1

	<p>розкажіть останні новини, висвітлені в газетах.</p> <p>СРС: Виконати вправи.</p> <p>Література: Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Work book: p. 26.27 ex. 6-11.</p>		
17	<p><b>Тема 3.4.</b> Radio and Television./Радіо і телебачення.</p> <p><u>Практичне заняття 17.</u> Повторення вивченої лексики. Словниковий диктант. Нова лексика: телебачення. №20(a) с.59. Аудіювання: програма телебачення. №20(b,c) с.59. Говоріння: пропозиції – приймання та відмови. №20(d) с.59. Говоріння та аудіювання: інтерактивне телебачення. №21 с.60.</p> <p>СРС: Виконати граматичні вправи.</p> <p>Література: Mark Foley and Diane Hall. Advanced Learners' Grammar. A self-study reference and practice book: Ex 13-18.</p>	2	1
18	<p><b>Тема 3.5.</b> A Short History of British TV Advertising./Історія британської реклами.</p> <p><u>Практичне заняття 18.</u> Скоромовки.</p> <p>Аудіювання: відома радіопередача №26 с.61. Говоріння: оцінювання думки та пропонування альтернативи №27 с.61. Говоріння: ваша думка щодо телевізійної реклами. Читання: текст «A Short History of British TV Advertising.» №28 с.62, 63. Синоніми до слів з тексту №64. с.63. Говоріння: ваш улюблена телевізійна реклама №30 с.63.</p> <p>СРС: Виконати вправи.</p> <p>Література: Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Work book: p. 58-59 ex. 11</p>	2	1
19	<p><b>Тема 3.6.</b> The Passive. The Causative./Пасивний залог.</p> <p><u>Практичне заняття 19.</u> Говоріння: чи новини на телебаченні завжди правдиві. Граматичні вправи: Пасивний залог №31с.64. Вживання прийменників №32-33.с.64. Каузативна форма дієслова. №33 с.64. Перетворення речень №35.с.42. Вставити пропущені слова №36 с.65.</p>	2	1

	<p>СРС: Виконати вправи. Література: Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Work book: p. 32 Ex. 12-18</p>		
20	<p><b>Тема 3.7.</b> Letters to the Press/Authorities./Листи до органів влади. <u>Практичне заняття 20.</u> Прислів'я. Говоріння: робота під час навчання – за і проти. Пошукове читання: №41 с.67. Письмо: Написання листів до преси або органів влади. №42, 43 с.68. Слова – зв'язки №44 с.68. Синоніми №45 с.69. Як починати і закінчувати лист №46 с.69. СРС: Виконати вправи. Література: Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Student's book: p. 33 ex. 22-24.</p>	2	1
21	<p><b>Тема 4. Planes, Trains and Automobiles./Літаки, поїзди та автомобілі.</b> <b>Тема 4.1.</b> For what different reasons do people travel?/З яких причин ми подорожуємо. <u>Практичне заняття 21.</u> Нова лексика. Говоріння: види транспорту та їх характеристики. №1 с.73. Дорожні знаки №2 с.73. Аудіювання: Результати дослідження щодо громадського транспорту в Британії. №3 с.73(a,b). Говоріння: передбачте результати подібного дослідження в нашій країні. №3 с.73(c). Говоріння: обговорення цитат відомих людей. №4 с.73. СРС: Підготувати презентацію на тему «Подорож моєї мрії.» Література: Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Student's book: p.73 ex.1-4</p>	2	1
22	<p><b>Тема 4.2.</b> Conquering Raw Deal and Predator./Подолання важких маршрутів. <u>Практичне заняття 22.</u> Завдання перед читанням тексту: Говоріння: №5(a,b), с.74. Зняття лексичних труднощів: №5(c) с.74. Читання тексту с.74-75. Завдання після читання: відповіді на запитання до тексту.</p>	2	1

	<p>№6 с.75. Робота з лексикою. Синоніми.  №7-10 с.75. Письмо: складання речень з виділеними словами. Говоріння: №11 с.75.  СРС: Перекласти текст “ Conquering Raw Deal and Predator ” письмово.  Література:Virginia Evans, Jenny Dooley.  Upstream Proficiency Student’s book: p.74-75.</p>		
23	<p><b>Тема 4.3.</b> At Sea, Air Travel./Подорожі пароплавом та літаком.  <u>Практичне заняття 23.</u> Говоріння: ваш улюблений спосіб подорожувати. Введення нової лексики. Подорож пароплавом №11 с.76. Подорож літаком. №12 с.76. Вправа: вставити потрібні слова. текст «Romantic resort», «It’s all in the magnets». №13 с.76. Словосполучення №14 с.77.  СРС: Виконати вправи.  Література:Virginia Evans, Jenny Dooley.  Upstream Proficiency Work book: p. 36.37 Ex. 8-11</p>	2	1
24	<p><b>Тема 4.4.</b> Travelling./Види подорожей.  <u>Практичне заняття 24.</u> Говоріння: опишіть вашу останню подорож. Виконання вправ: прийменники №16 с.77, №17 с.78. Говоріння: попутники на дорогах. №23 (a) с.80. Аудіювання: №23(b) с.80. Говоріння: поради щодо витрат на громадський транспорт. №24 с.80. Аудіювання: подорожі у космос. №25 с.80.  СРС: Виконати вправи.  Література:Virginia Evans, Jenny Dooley.  Upstream Proficiency Work book: p. 38.39 Ex. 14, 15</p>	2	1
25	<p><b>Тема 4.5.</b> Have Your Bike and Ride It. Seize the Day./Сідайте на велосипед. Користуйтеся можливостями дня.  <u>Практичне заняття 25.</u> Говоріння, аудіювання: подорожі з класом або групою. №26 с.81. Аудіювання: захитування під час поїздки. №27 с.81. Вправи перед читанням: відповіді на запитання. №31 с.82. Читання: тексти</p>	2	1

	«Have Your Bike and Ride It.», «Seize the Day.» Відповіді на запитання до текстів. Робота зі словами з текстів: №32 с.83. Граматичні вправи: інверсія. №33-37 с.84-85. СРС: Виконати вправи. Література: Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Work book: р. 41 Ex. 18, 19		
26	<b>Тема 4.6.</b> Upsetting Paris. The Fear of Flying Clinic./Невдала подорож до Парижу. Страх польотів. <u>Практичне заняття 26.</u> Говоріння, аудіювання: замовлення квитків через Інтернет. №28 с.81. Аудіювання: робота в туристичній індустрії. №29(a) с.81. Говоріння: чи хотіли б ви переїхати до іншої країни. №29(b) с.81. Вправи перед читанням: відповіді на запитання. №31 с.82. Читання: тексти «Upsetting Paris.», «The Fear of Flying Clinic.» Відповіді на запитання до текстів. Робота зі словами з текстів: №32 с.83. Граматичні вправи: словотворення. №39 с.86. Багатозначні слова №40 с.86. СРС: Виконати вправи. Література: Virginia Evans, Jenny Dooley. Upstream Proficiency Work book: р. 60 Ex. 14, 15	2	1
27	<b>Модульна контрольна робота</b>	2	1
<b>Загальна кількість</b>		<b>54</b>	<b>66 (30 год. включно підготовка до екзамену)</b>

## 6. Самостійна робота студента

Кредитні модулі передбачають такі види самостійної роботи: підготовка до практичних занять, підготовка до МКР та підготовка до екзамену. Час, відведений на кожен з цих видів самостійної роботи, вказаний у п. 5.

## Політика та контроль

### 7. Політика навчальної дисципліни (освітнього компонента)

Відвідування практичних занять, активна робота на них і виконання домашніх завдань необхідні для, розвитку практичних навичок і компетентностей та досягнення програмних результатів навчання загалом. Перед практичним заняттям здобувач вищої освіти ознайомлюється

з рекомендованою літературою, наданою викладачем. Усі необхідні навчальні матеріали викладач розміщує на гуглдиску або в онлайн середовищі Google Classroom, доступ до якого мають студенти, які вивчають цей освітній компонент.

Актуальну інформацію щодо організації навчального процесу з дисципліни студенти отримують через повідомлення у групі в Telegram/Viber/ WhatsApp або Електронному кампусі. Під час змішаної форми навчання заняття проходять у форматі відеоконференцій на платформі ZOOM.

Виконані домашні навчальні завдання здобувачі вищої освіти завантажують у свої папки на гуглдиску або здають через Google Classroom, доступ до яких надає викладач протягом першого тижня навчання. *Термін виконання* домашнього навчального завдання – *1 тиждень з моменту отримання*. Завдання, подані на перевірку після закінчення зазначеного терміну, оцінюються в 0 балів. Якщо студент не здав завдання протягом терміну, визначеного цим силабусом, з поважної причини, яку підтверджує офіційний документ (довідка про непрацездатність, службова записка тощо), він може представити виконані завдання за графіком, узгодженим з викладачем, але не пізніше 26-го практичного заняття. Перескладання домашніх навчальних завдань з метою підвищення оцінки не передбачено. Відпрацювання пропущених без поважної причини занять за рахунок виконання додаткових навчальних завдань не передбачено.

*Поточний контроль*. Викладач регулярно заносить результати поточного контролю в модуль «Поточний контроль» Електронного кампусу згідно з Положенням про поточний, календарний і семестровий контроль в КПІ ім. Ігоря Сікорського. Детальніше: [https://document.kpi.ua/2020\\_7-137](https://document.kpi.ua/2020_7-137). Ознайомитися з результатами поточного контролю студент може в особистому кабінеті в Електронному кампусі.

*Правила призначення заохочувальних балів*. Відповідно до Положення про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/37>), заохочувальні бали не входять до основної 100-бальної шкали РСО і не можуть перевищувати 10% рейтингової шкали, тобто максимальна кількість додаткових балів – 6. Для підвищення мотивації здобувачів вищої освіти займатися науково-дослідницькою роботою, їм призначають заохочувальні бали за участь у науково-практичних конференціях, семінарах, круглих столах і воркшопах за тематикою освітнього компонента (за умови публікації тез доповіді або наявності сертифікату про участь у відповідному заході). Підставою для нарахування заохочувальних балів може бути участь у перекладацьких проєктах КПІ ім. Ігоря Сікорського. Штрафні бали з освітнього компоненту не передбачені.

*Академічна доброчесність*. Політика та принципи академічної доброчесності визначені у розділі 3 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського» (<https://kpi.ua/code>) та Положенні про систему запобігання академічному плагіату (<https://osvita.kpi.ua/node/47>).

*Норми етичної поведінки*. Норми етичної поведінки студентів і працівників визначені у розділі 2 Кодексу честі Національного технічного університету України «Київський політехнічний інститут імені Ігоря Сікорського». Детальніше: <https://kpi.ua/code>.

*Процедура оскарження результатів контрольних заходів*. Студенти мають право аргументовано оскаржити результати будь-яких контрольних заходів, пояснивши з яким критерієм не погоджуються. Процедурно деталізовано в Положенні про апеляції в КПІ ім. Ігоря Сікорського.

*Інклюзивне навчання*. Освітній компонент може викладатися для більшості студентів з особливими освітніми потребами, окрім студентів з серйозними вадами зору, які не дозволяють виконувати завдання за допомогою персональних комп'ютерів, ноутбуків та/або інших технічних

засобів. Детальніше про забезпечення інклюзивності освіти в КПІ ім. Ігоря Сікорського за посиланням <https://osvita.kpi.ua/node/172>.

## 8. Види контролю та рейтингова система оцінювання результатів навчання (PCO)

Процедура оцінювання результатів навчання за цим освітнім компонентом, форми контролю і рейтингова система оцінювання регламентовані Положенням про систему оцінювання результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/37>) та Положенням про поточний, календарний та семестровий контроль результатів навчання в КПІ ім. Ігоря Сікорського (<https://osvita.kpi.ua/node/32>).

Результати навчання з дисципліни оцінюються за PCO першого типу, тобто підсумкова оцінка здобувача формується на основі виконання всіх завдань, передбачених контрольними заходами. Оцінювання результатів навчання здійснюється за 100-бальною шкалою.

*Оцінювання та поточний контроль.* Система оцінювання орієнтована на отримання балів за роботу на практичних заняттях і написання модульної контрольної роботи (МКР) в кінці семестру. *Рейтинг* студентів з освітнього компоненту складається з балів, отриманих за:

- 1) роботу на 26 практичних заняттях;
- 2) написання однієї модульної контрольної роботи;
- 3) написання екзамену.

### Розрахунки значень вагових балів з кожного контрольного заходу

1. Робота на практичних заняттях, якість виконання домашнього завдання.  
тпз= 3.5 год (2 год аудиторних + 1.5 години СРС).

2. Модульна контрольна робота проводиться наприкінці семестру і охоплює час тмкр=90 год (120 год - 30 год на екзамен)  $3.5 \cdot 26 + 90 = 181$

**Орієнтовне значення відповідних вагових балів:**

гпз =  $3.5 \cdot 60 / 181 = 1.2$  бал

гмкр=  $90 \cdot 60 / 181 = 30$  балів

Остаточо визначаємо вагові бали

$1.2 \cdot 26 + 30$  (61.2) має дорівнювати 60 балам, тому зробимо певну корекцію

### 2. Корегування вагових балів:

гмкр = 21                      гпз = 1.5

$R = 1.5 \cdot 26 + 21 = 60$

№ з/п	Контрольний захід	%	Ваговий бал	Кіл-ть	Всього
1.	Робота на практичних заняттях, якість виконання домашнього завдання	39%	1.5	26	39
3.	Домашня контрольна робота	21%	21	1	21
4.	Екзамен	40%	40	1	40
	<b>Всього</b>				<b>100</b>

### *Поточний контроль*

Критерії нарахування балів:

1. *Робота на практичних заняттях*

Ваговий бал – 1.5

Максимальна кількість балів на практичних заняттях становить  $1.5 \cdot 26 = 39$  бали.

Критерії оцінювання: (обраховуються за шкалою 0,9 0,75 0,6)



«відмінно» - 1,5 бали – безпомилкове виконання всіх завдань з різних видів мовленнєвої діяльності відповідно до вказаних критеріїв, що передбачає обґрунтованість відображення комунікативних намірів та форм їх реалізації з повним розкриттям теми і використанням лексики, відповідно до комунікативного наміру, та правильність вживання різноманітних граматичних структур визначеного рівня володіння мовою.

«добре» – 1 бал - недостатня мовна компетенція в межах будь-якого одного (частково) з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності.

«задовільно» - 0,5 бал – недостатня мовна компетенція в межах будь-якого одного (повністю) або двох (частково) з визначених критеріїв оцінювання рецептивних та продуктивних вмінь при виконанні завдань з різних видів мовленнєвої діяльності;

«незадовільно» - 0 балів – незадовільна відповідь, що не відповідає вимогам мінімальної задовільної оцінки.

## **2. МКР:**

Максимальний бал – 21

Модульна контрольна робота проводиться письмово та складається з 5 практичних завдань. Завдання 1 передбачає прослуховування англомовного тексту на тему, що вивчалася протягом семестру, і виконання тесту множинного вибору до нього. Завдання 2 – читання тексту та відповідь на 6 запитань множинного вибору до нього. Завдання 3 – виконання лексичного тесту, що містить 15 завдань множинного вибору. Завдання 4 та 5 – переклад 5 англійськомовних та 5 українськомовних речень українською та англійською мовою відповідно до змісту дисципліни .

Ваговий бал за Завдання 1 – 3 бали (кожна правильна відповідь – 0,5 бал).

Ваговий бал за Завдання 2 – 3 бали (кожна правильна відповідь – 0,5 бал).

Ваговий бал за Завдання 3 – 4 бали (кожна правильна відповідь – 0,3 бали).

Ваговий бал за Завдання 4 – 2 бали (кожне правильно перекладене речення – 0,4 бали).

Ваговий бал за Завдання 5 – 2 бали (кожне правильно перекладене речення – 0,4 бали).

Максимальний ваговий бал за модульну контрольну роботу – 21 бал.

«відмінно» - 18 – 21 балів;

«добре» - 15 – 17 балів;

«задовільно» - 12 – 14 балів;

«незадовільно» - 0 балів.

### **Критерії оцінювання модульної контрольної роботи:**

«відмінно» – коректне виконання всіх завдань, що демонструє глибоке розуміння предмету вивчення й повну сформованість фахових компетентностей за відповідним освітнім компонентом, зазначених у п. 1 цього силабусу (не менше 90% потрібної інформації) 18 – 21 бал;

«добре» – виконання всіх завдань з деякими помилками та/або неточностями, які свідчать про ґрунтовне розуміння теоретичних основ дисципліни й сформованість фахових компетентностей за цим освітнім компонентом на високому рівні (не менше 75% потрібної інформації) 15 – 17 балів;

«задовільно» – неповне виконання завдань з низкою помилок та/або неточностей, при якому студент демонструє фрагментарні знання з дисципліни (не менше 60% потрібної інформації) 12 – 14 балів;

«незадовільно» – незадовільне виконання завдань, що свідчить про недостатню сформованість передбачених фахових компетентностей, знань і вмінь (менше 60% потрібної інформації) або невиконання завдання 0 балів.

Результати поточного контролю оголошуються кожному студенту окремо у присутності або в дистанційній формі (електронною поштою або через Telegram/Viber/ WhatsApp) і обов'язково проставляються викладачем в Електронному кампусі в модулі «Поточний контроль».

**Календарний контроль** проводиться на 8 і 14 тижнях з зазначенням поточного рейтингу. Умовою задовільної атестації є значення поточного рейтингу студента не менше 50% від максимально можливого на час атестації.

№ календарного контролю	Термін календарного контролю	Умови проходження календарного контролю
Перший календарний контроль	8-ий тиждень	Поточний рейтинг <b>не менше 11.5 балів</b> (50% від максимально можливого поточного рейтингу)
Другий календарний контроль	14-ий тиждень	Поточний рейтинг <b>не менше 16 балів</b> (50% від максимально можливого поточного рейтингу)

**Семестровий контроль** у формі екзамену спрямований на перевірку знань, вмінь і навичок, здобутих на практичних заняттях з англійської мови у процесі оволодіння кредитним модулем «Англійська мова (основна, практичний курс). Рівень володіння: професійний 1».

Умовою допуску до семестрового контролю є його попередня рейтингова оцінка, яка має бути не менше 50% стартового рейтингу, тобто не менше ніж **30 балів**.

Екзамен проводиться в усно-письмовій формі і складається з 4 письмових та 1 усного завдання.

Перше завдання передбачає аудіювання (15хв.); друге завдання – читання тексту і відповідь на післятекстові завдання множинного вибору (30 хв.); третє завдання – лексико-граматичний тест (30 хв.); четверте – письмове завдання (30 хв.); п'яте – говоріння на певну тему (15 хв.).

**Ваговий бал за аудіювання – 7 балів:** 1 бал за кожну правильну відповідь.

**Ваговий бал за розуміння тексту – 7 балів,** з них: 1 бал за кожну правильну відповідь.

**Ваговий бал за лексико-граматичне завдання – 10 балів:** 0,25 бали за кожну правильну відповідь.

**Ваговий бал за письмове завдання – 8 балів:**

- 8-7 балів за вірну у нормативному відношенні, вичерпну та безпомилкову відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті;

- 7-6 балів за в цілому вірну у нормативному відношенні відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 1-2 суттєвими помилками;

- 6-5 балів за в цілому вірну у нормативному відношенні відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті з 3-4 суттєвими помилками;

- 5-4 бали за неповну, невичерпну відповідь, що в цілому відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 5-6 суттєвими помилками;

- 3-1 бал за неповну, невичерпну відповідь, більше 6-7 суттєвих помилок

- 0 балів за відповідь, що не відповідає вимогам .

**Ваговий бал за усне завдання – 8 балів:**

- 8 балів за вірну у фонетичному, лексичному та граматичному відношенні безпомилкову відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті;

- 7 бала за в цілому вірну у нормативному відношенні відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 1-2 суттєвими помилками;

- 6 бала за в цілому вірну у нормативному відношенні відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 3-4 суттєвими помилками

- 5 бала за невичерпну відповідь, що в цілому відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 5-6 суттєвими помилками;
- 4 бал за неповну, невичерпну відповідь, що відповідає комунікативній ситуації та комунікативній меті, з 7-8 суттєвими помилками;
- 0 балів за відповідь, що не відповідає вимогам.

Сума стартових балів і балів за екзамен переводиться до екзаменаційної оцінки згідно з таблицею:

*Таблиця відповідності рейтингових балів оцінкам за університетською шкалою:*

<i>Кількість балів</i>	<i>Оцінка</i>
100-95	Відмінно
94-85	Дуже добре
84-75	Добре
74-65	Задовільно
64-60	Достатньо
Менше 60	Незадовільно
Менше 30	Не допущено

## **9. Додаткова інформація з дисципліни (освітнього компонента)**

9.1. На екзамен винесено тематичний матеріал, прописаний у п. 5 цього силабусу.

9.2. Для цього освітнього компонента передбачене визнання результатів навчання, набутих у неформальній/інформальній освіті згідно з процедурою, прописаною у Положенні про визнання в КПІ ім. Ігоря Сікорського результатів навчання, набутих у неформальній/інформальній освіті (<https://osvita.kpi.ua/node/179>).

### **Робочу програму навчальної дисципліни (силабус):**

**Складено:** ст.викл. кафедри ТППАМ к. філол. н. Скобнікова О. В.

**Ухвалено:** кафедрою ТППАМ (протокол №1 від 31 серпня 2022 р.)

**Погоджено** Науково-методичною комісією зі спеціальності 035 Філологія (протокол №1 від 31 серпня 2022 р.)